

Racer motorisiert
Racer motorized
Racer motorisé
Gemotoriseerde racer
Racer motorizado
Racer motorizado
Racer motorizzato
Гонщик с мотором
机动赛车

zusätzlich erforderlich:
additionally required:
est également nécessaire:
extra vereist:
se requiere adicionalmente:
adicionalmente necessário:
è anche necessario:
дополнительно требуется:
额外要求

Enthalten in:
Included in:
Contenu dans :
Inbegrepen in:
Incluido en:
Incluído em:
Incluso in:
Входит в состав:
包括在



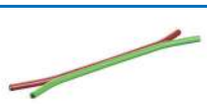
Motor Set XM
505 282

	31 411 1 x		35 982 2 x		137 196 1 x		
	31 412 2 x		36 382 1 x		181 583 2 x		
	31 413 2 x		135 485 1 x		181 584 2 x		

Enthalten in:
Included in:
Contenu dans :
Inbegrepen in:
Incluido en:
Incluído em:
Incluso in:
Входит в состав:
包括在



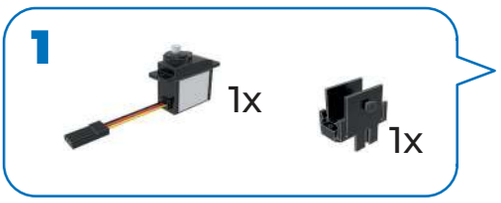
Control Set
563 931

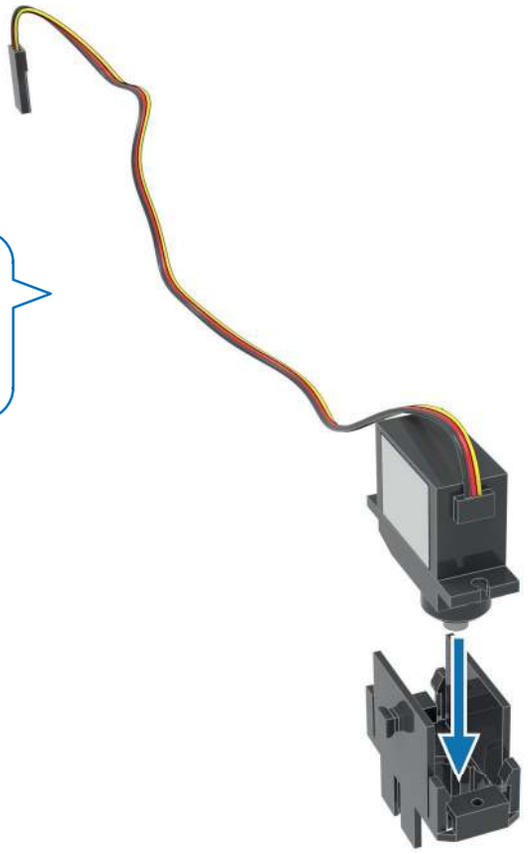
	36 977 1 x		132 290 1 x		161 943 1 x		181 584 2 x
	132 004 1 x		132 292 1 x		181 583 2 x		

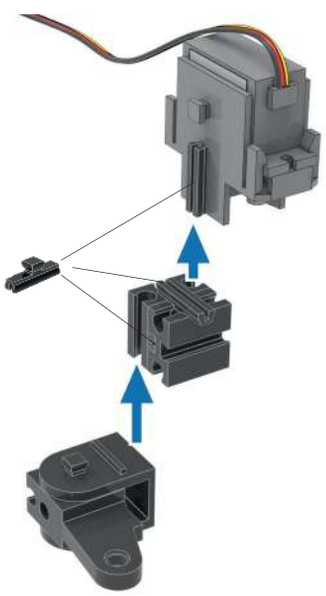
	135 719 1 x

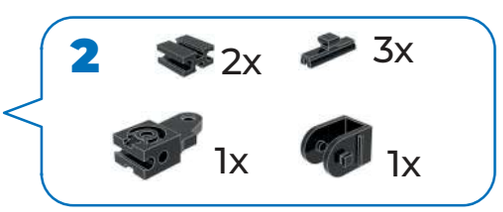
Alle Einzelteile auch hier erhältlich:
All individual parts also available here:
Toutes les pièces détachées sont également disponibles ici:
Alle afzonderlijke onderdelen zijn ook hier verkrijgbaar:
Todas las piezas individuales también están disponibles aquí:
Todas as peças individuais também estão disponíveis aqui:
Tutti i singoli pezzi sono disponibili anche qui:
Все отдельные части также доступны здесь:
所有单个部件也可在此处获取：

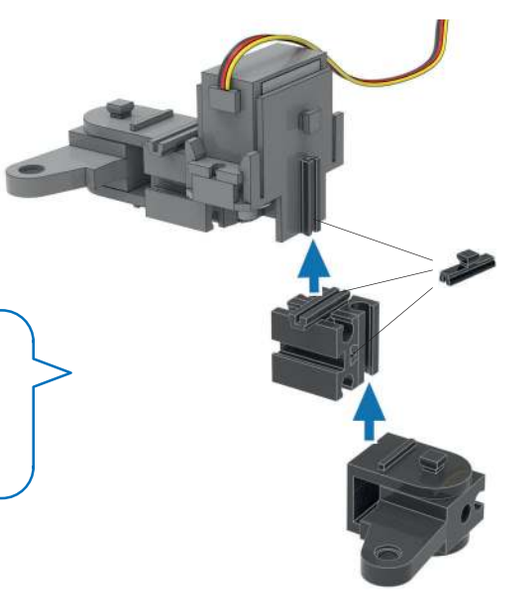
https://www.fischertechnik.de/produkte/einzelteile

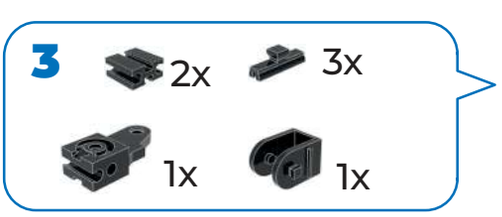

1
1x
1x

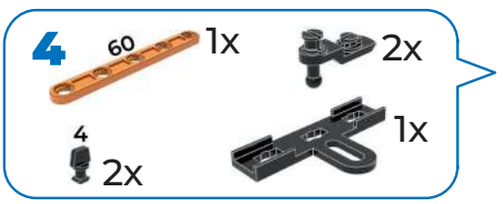


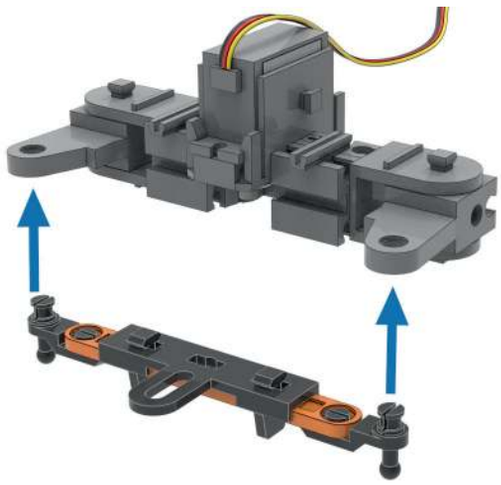


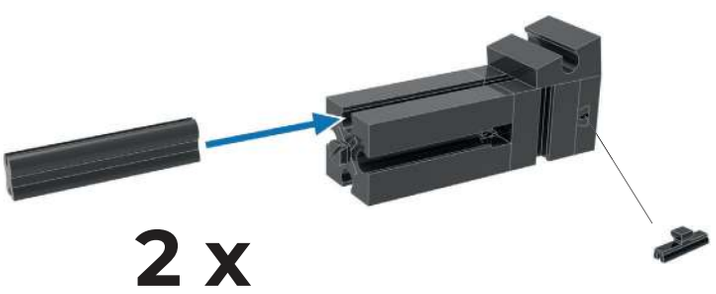

2
2x
3x
1x
1x

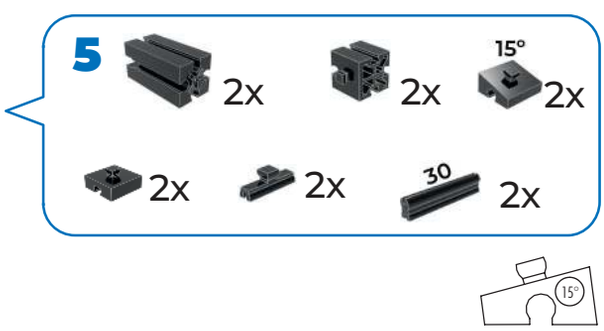



3
2x
3x
1x
1x


4
60
1x
2x
4
2x
1x

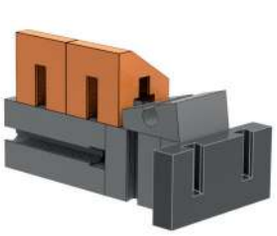


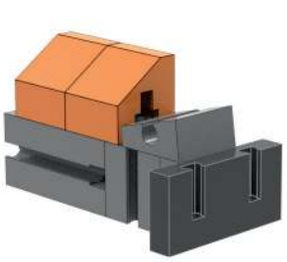

2 x


5
2x
2x
15°
2x
2x
2x
30
2x

15°


6
1x
2x

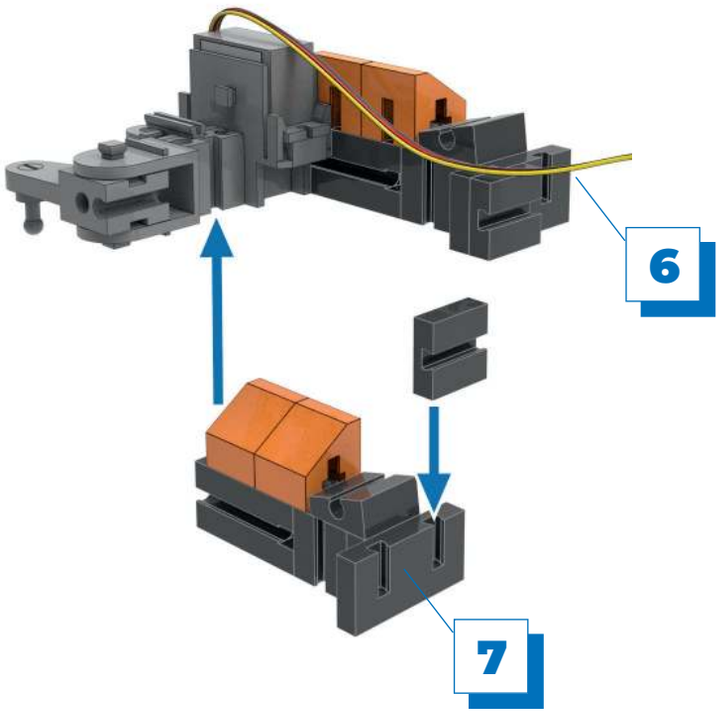


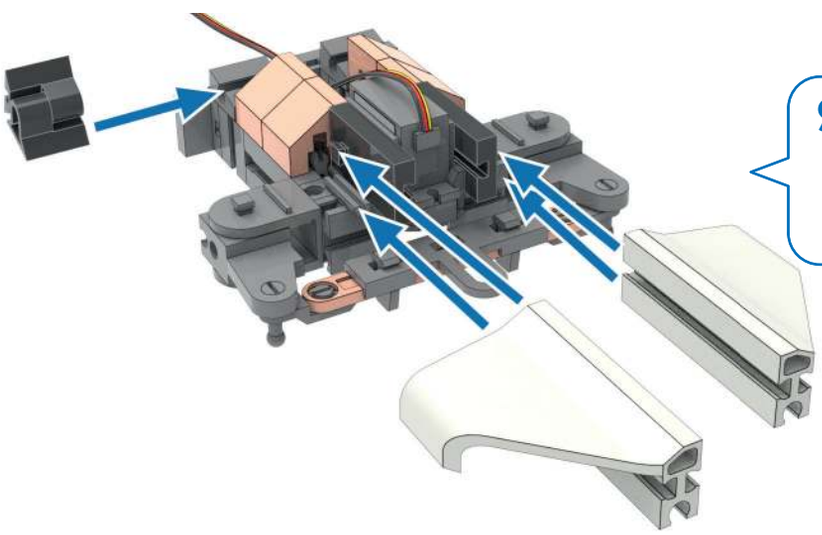



7
1x
2x

8

2x





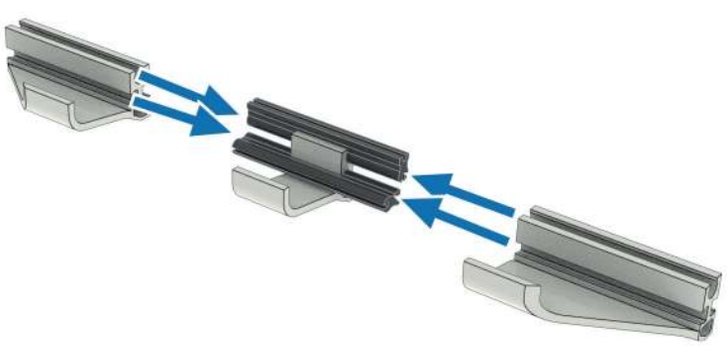
9

2x

1x

1x

1x



10

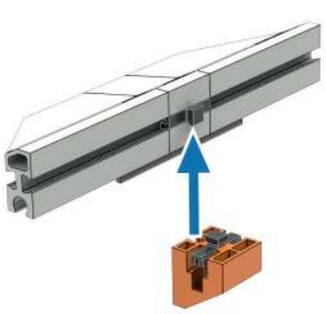
45

2x

1x

1x

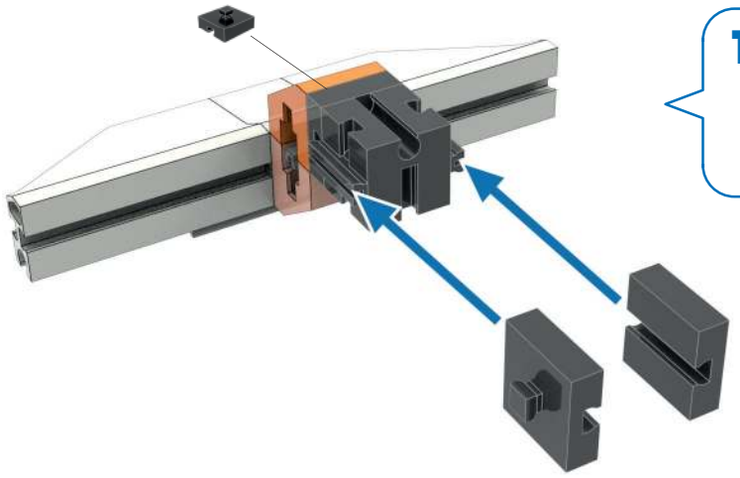
1x



11

1x

2x



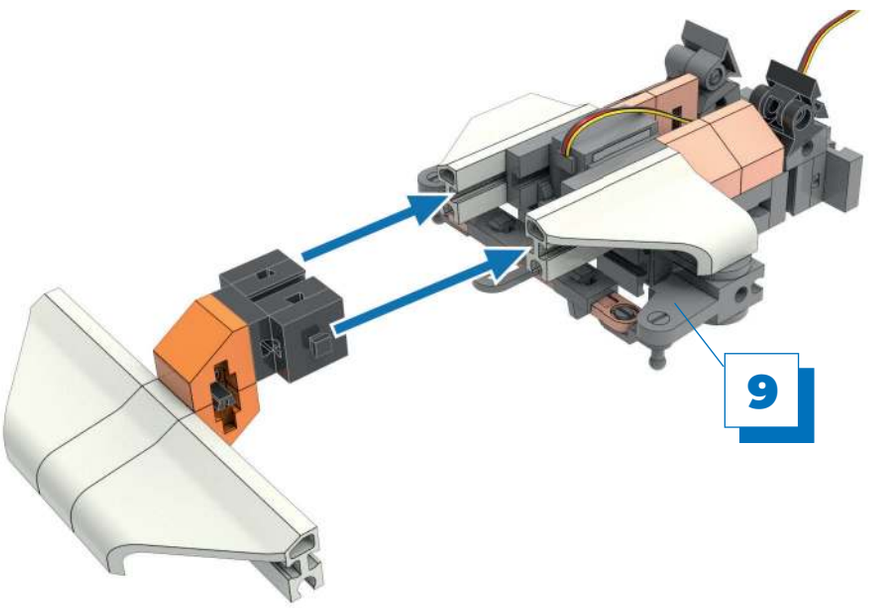
12

 1x

 1x

 2x

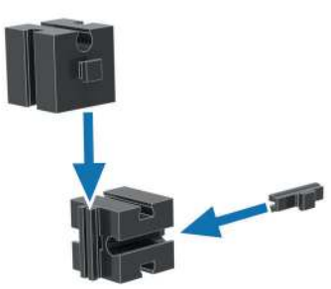
 3x



9

13

 1x



14

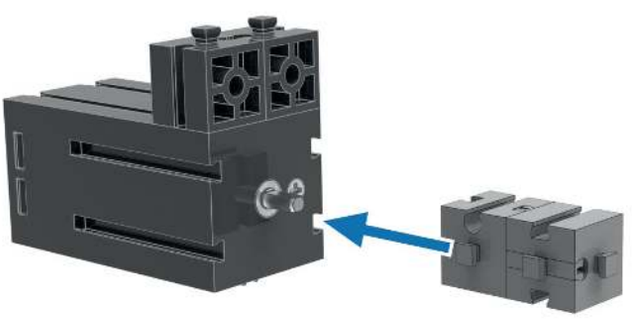
 2x

 2x

15

 1x

 2x

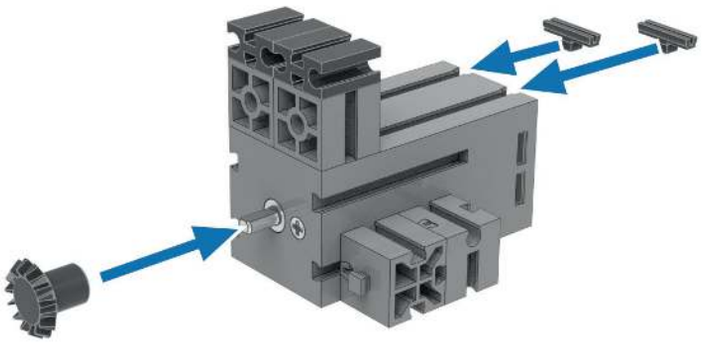


16

2x

1x

2x

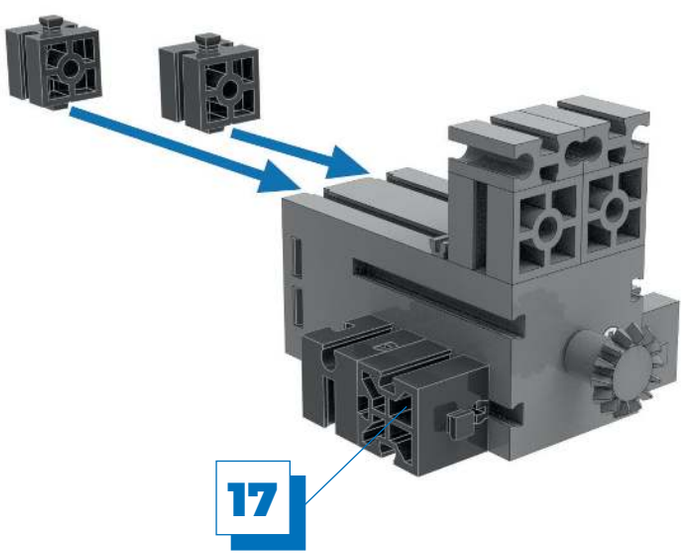




17

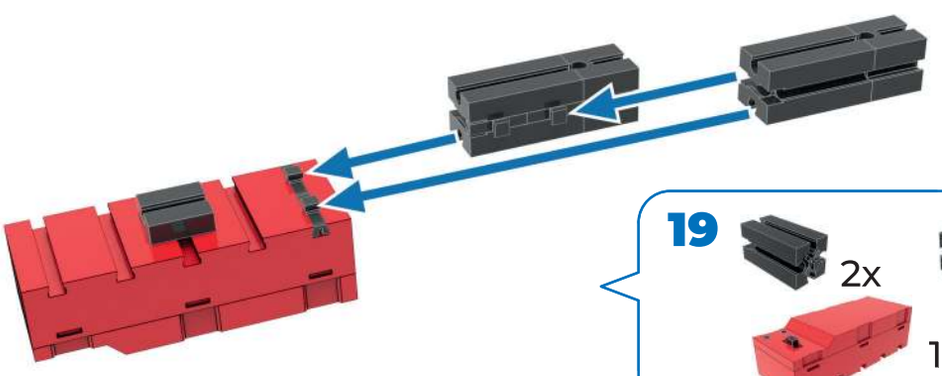
2x

2x



18

2x



19

2x

2x

1x

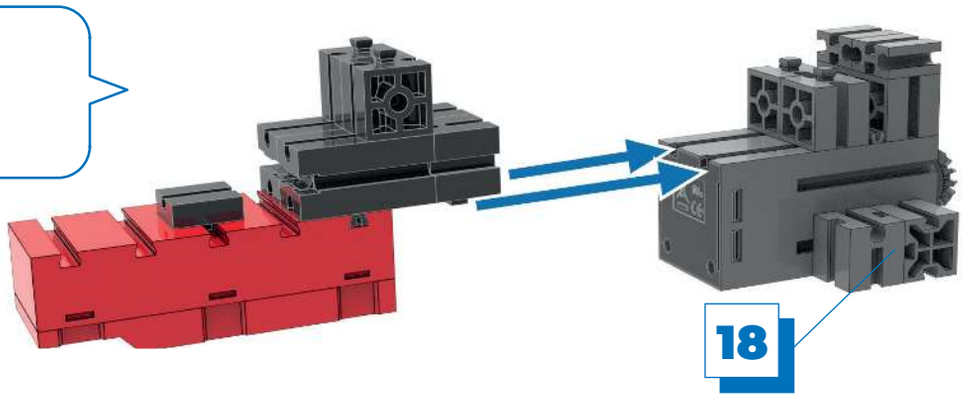
1x

4x

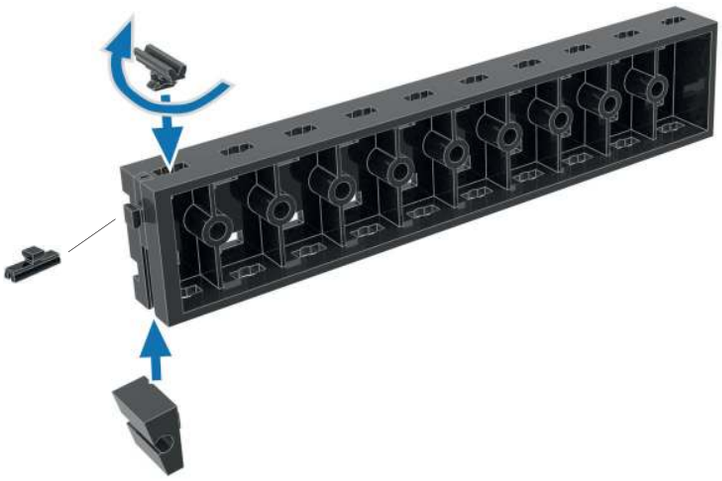
20



2x



18



21



1x



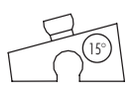
1x

15°

1x



1x



22



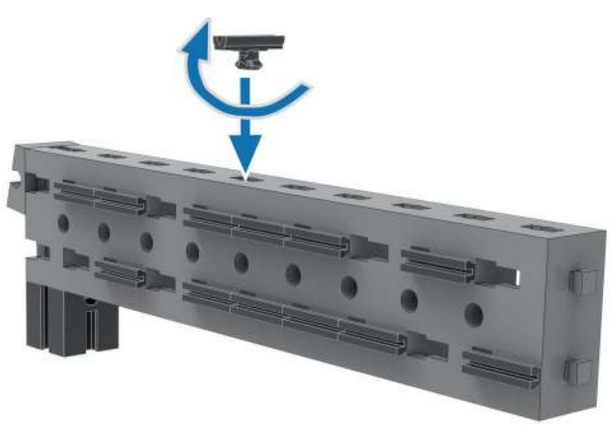
1x



12x

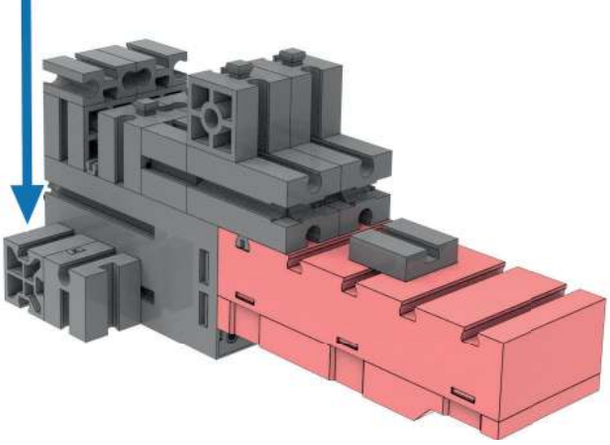


1x





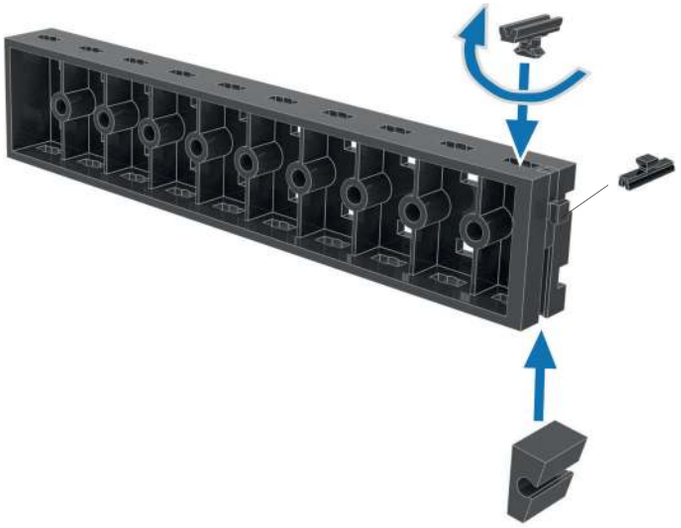
22



23



1x



24

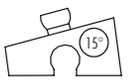

1x

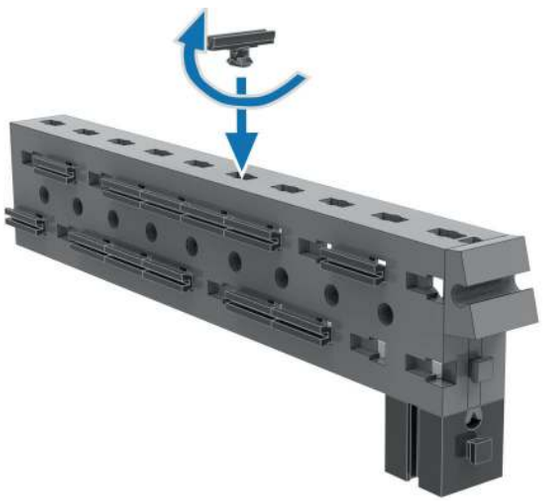

1x

15°

1x


1x



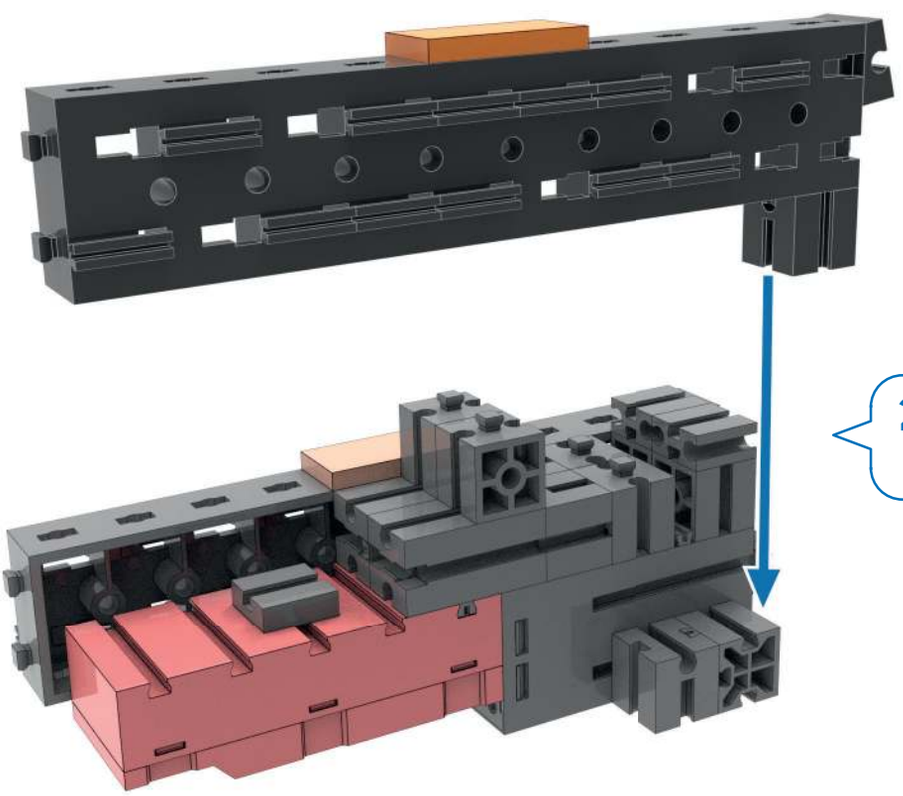


25


1x

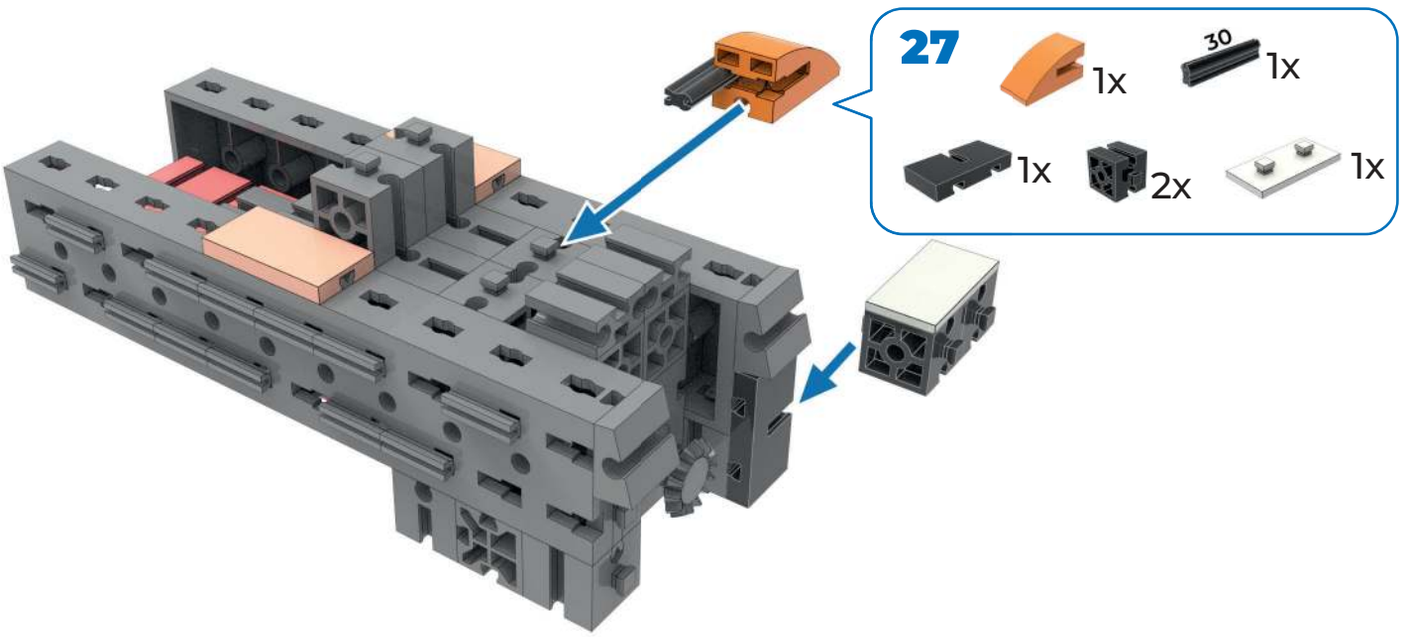

12x

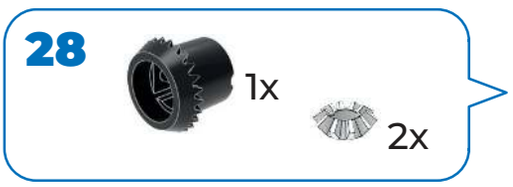

1x



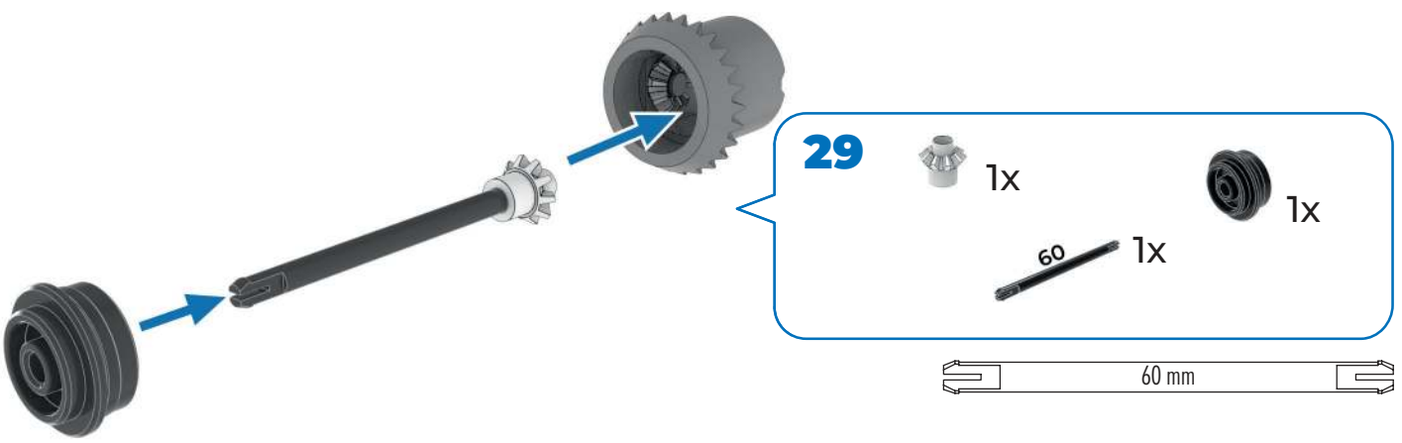
26

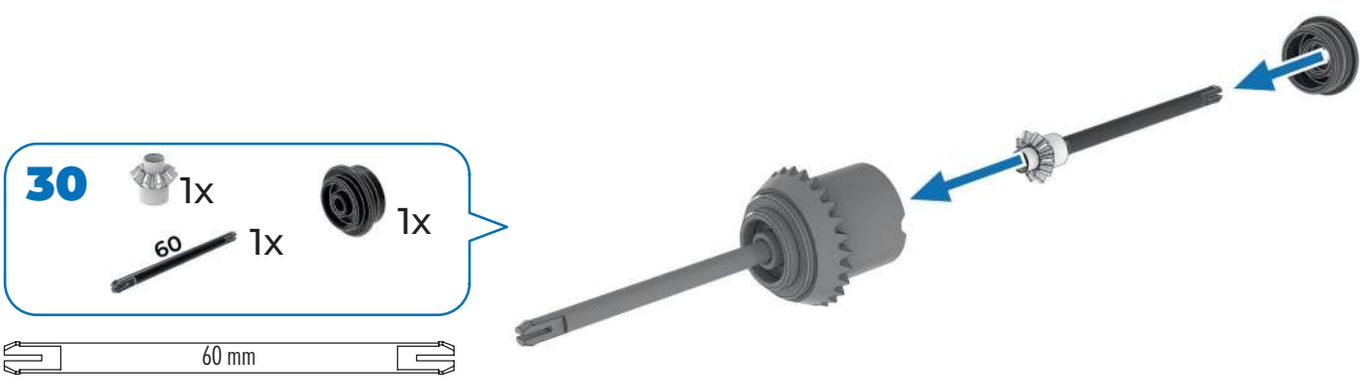

1x


27
1x
30
1x
1x
2x
1x


28
1x
2x

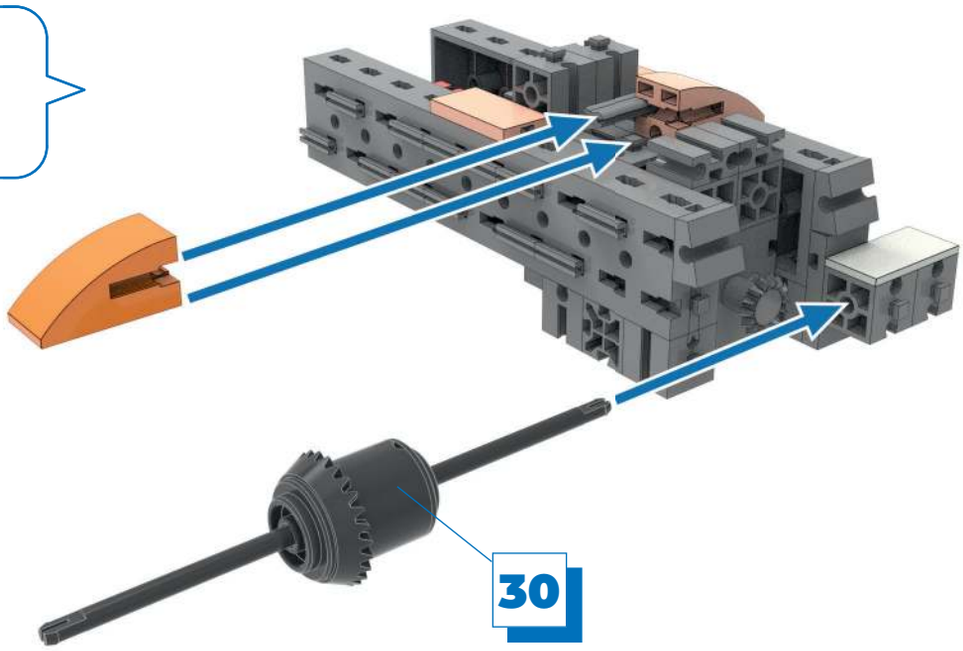


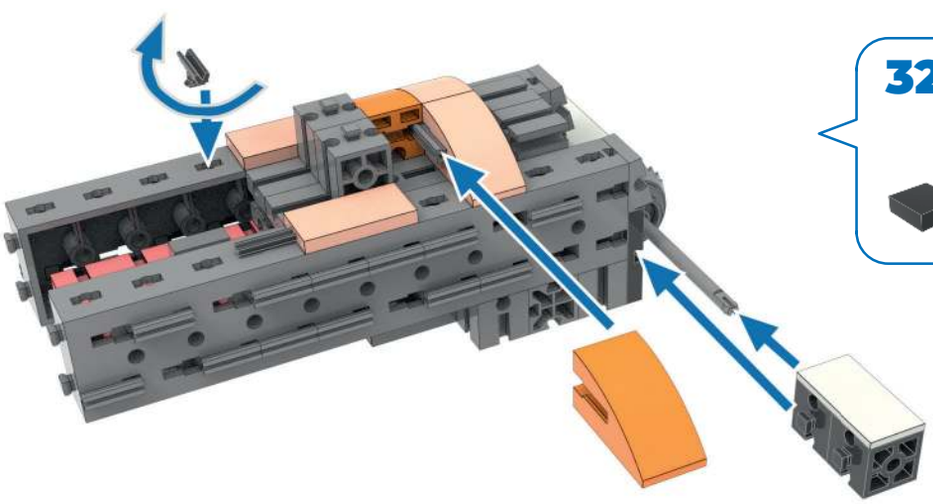

29
1x
1x
60
1x
60 mm


30
1x
1x
60
1x
60 mm

31

1x





32

2x 2x

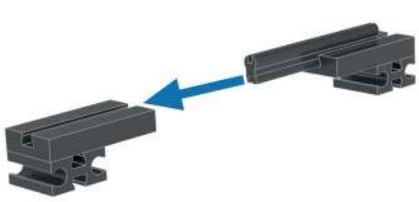
1x 2x 1x

33

2x 2x

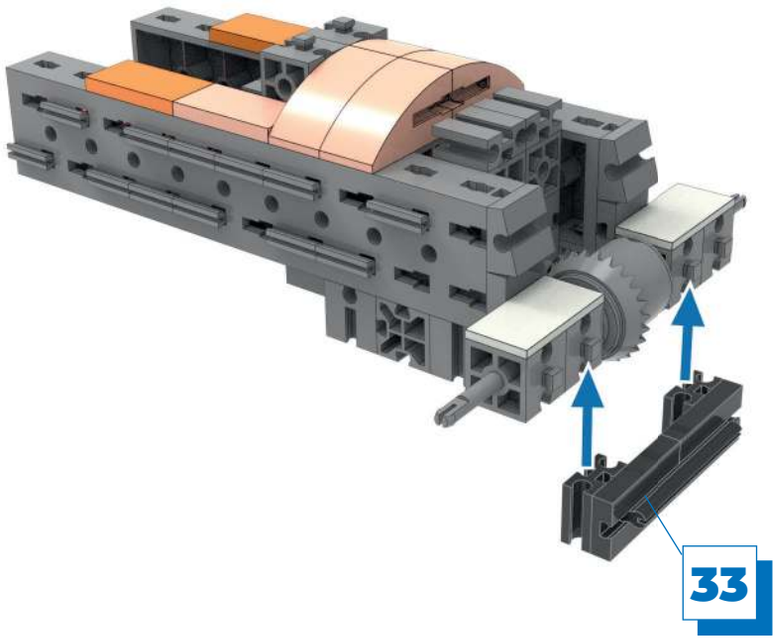
45

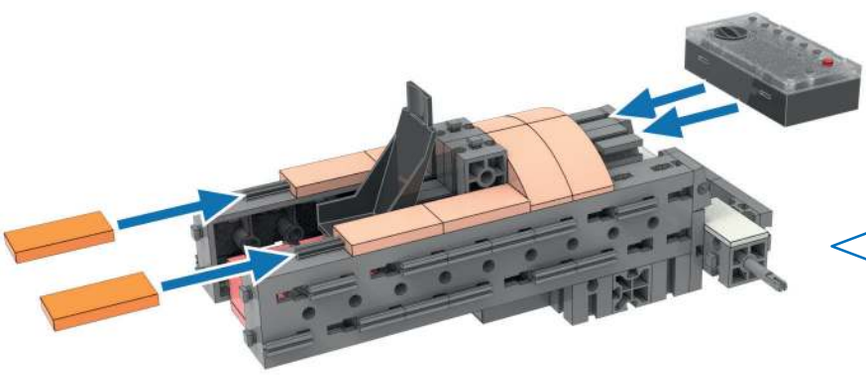
1x



34

2x





35

2x

2x

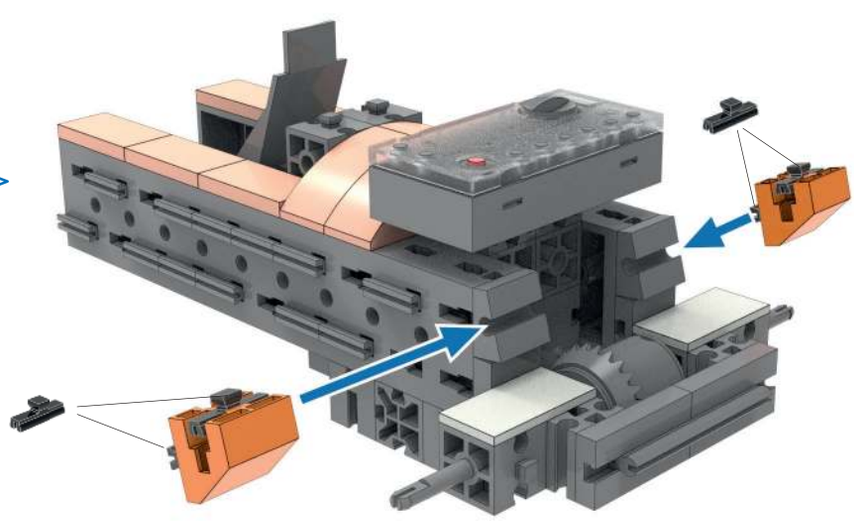
1x

1x

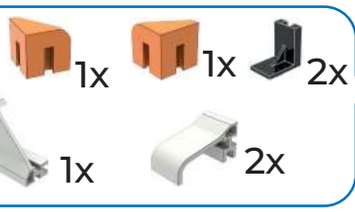
36

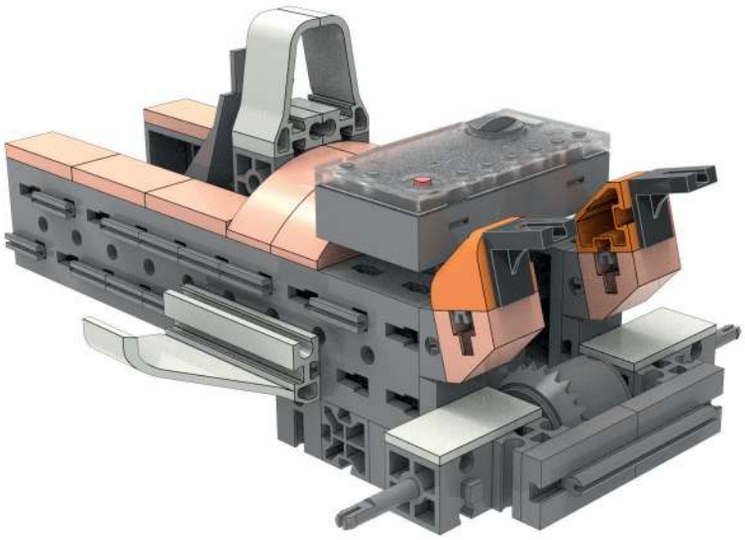
2x

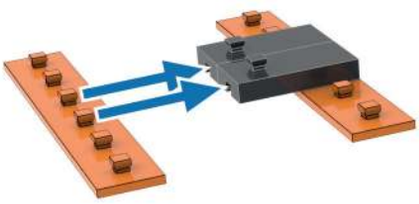
4x



37



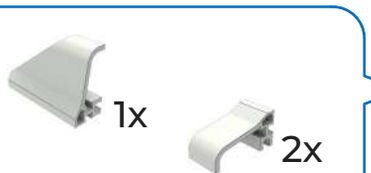


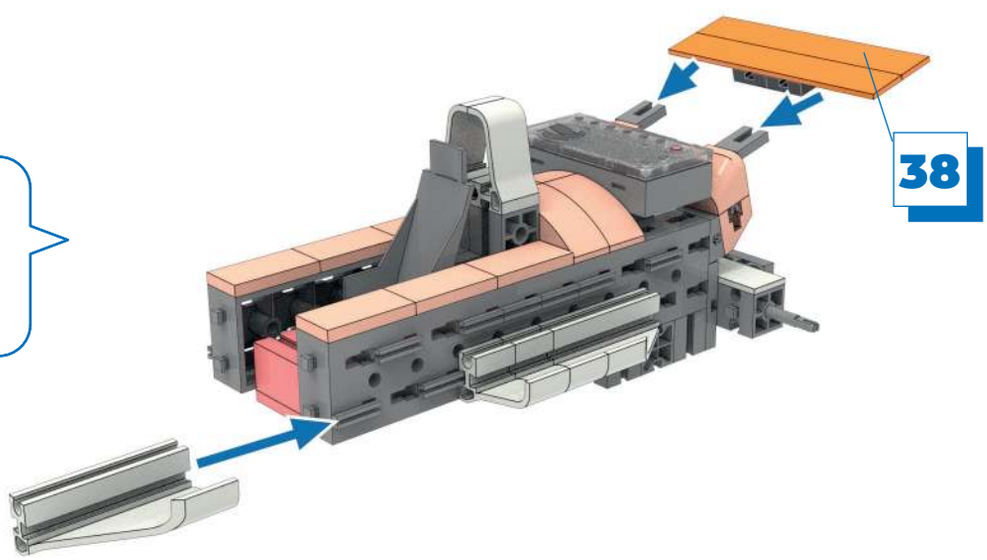


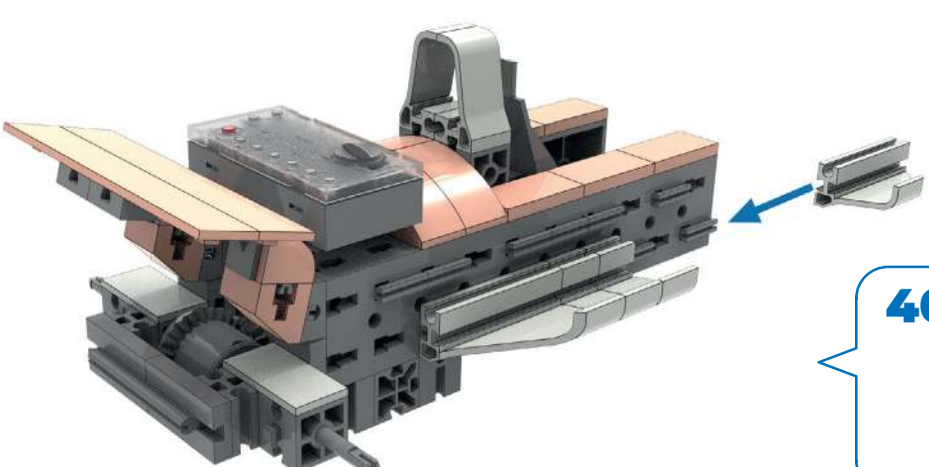
38



39

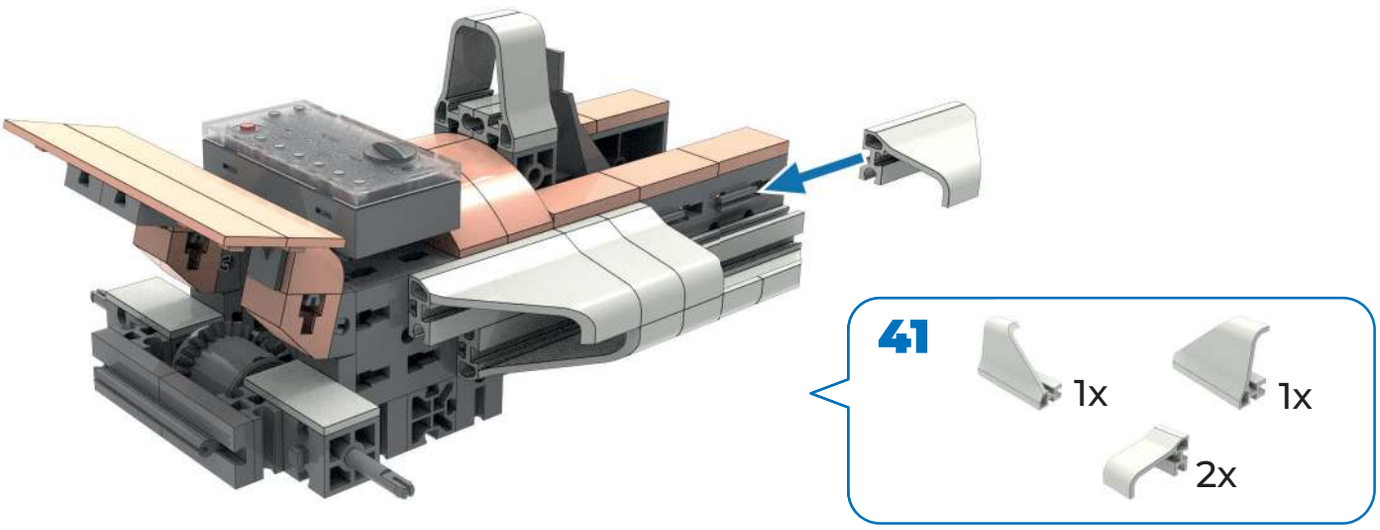


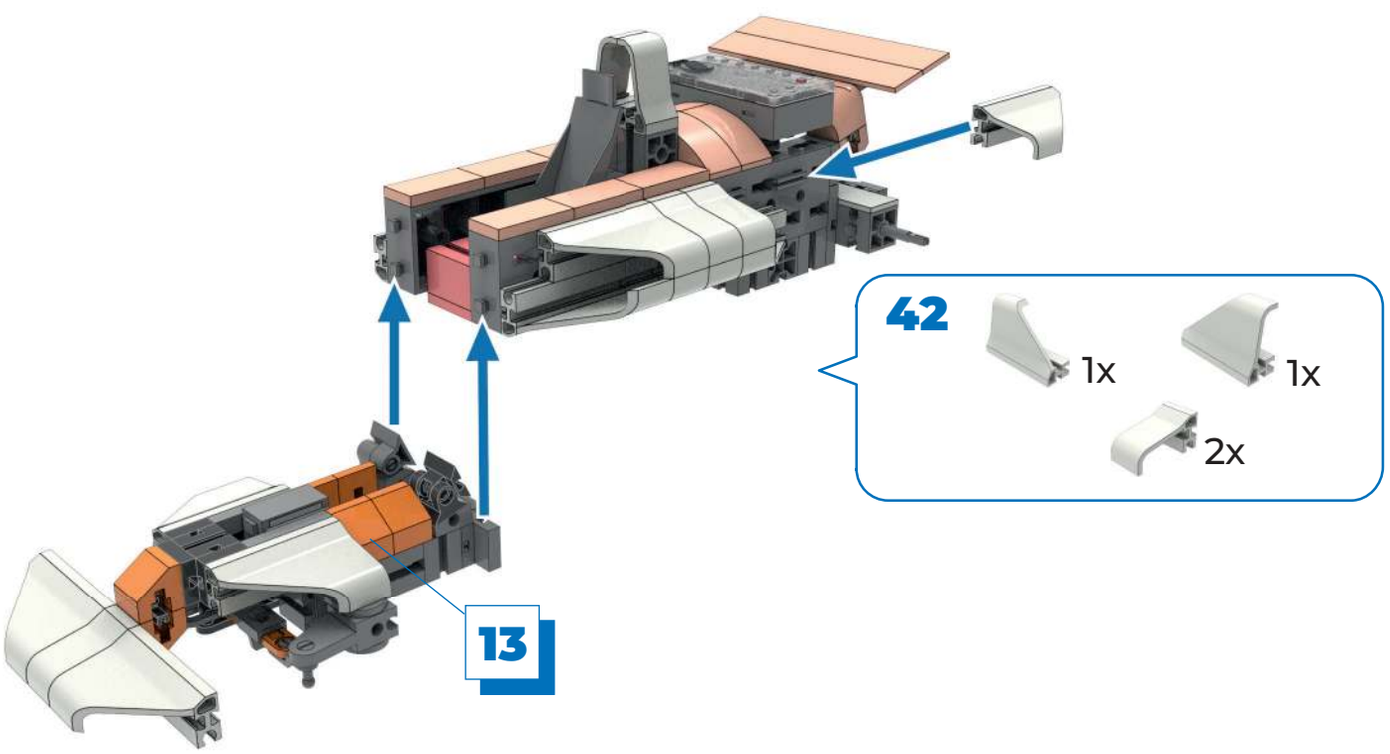


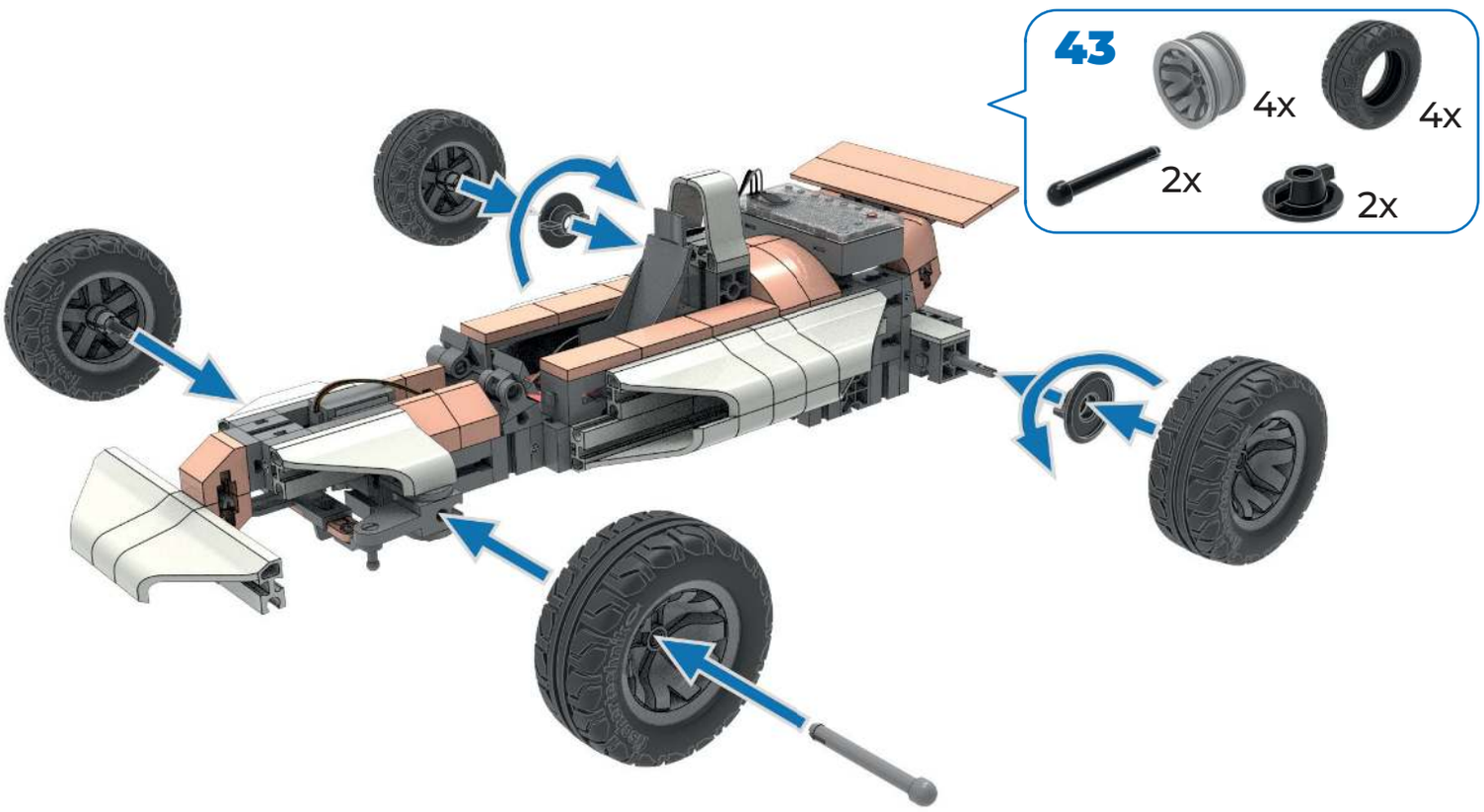


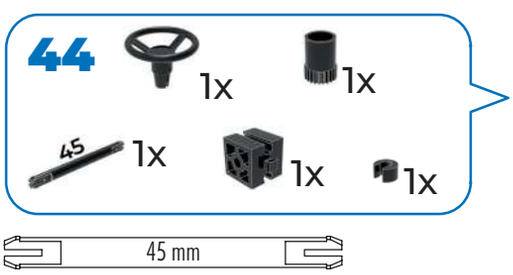
40

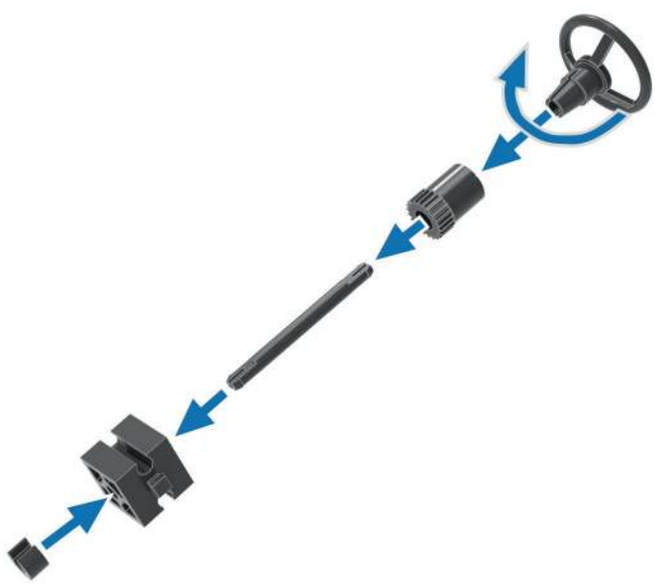



41
1x
1x
2x

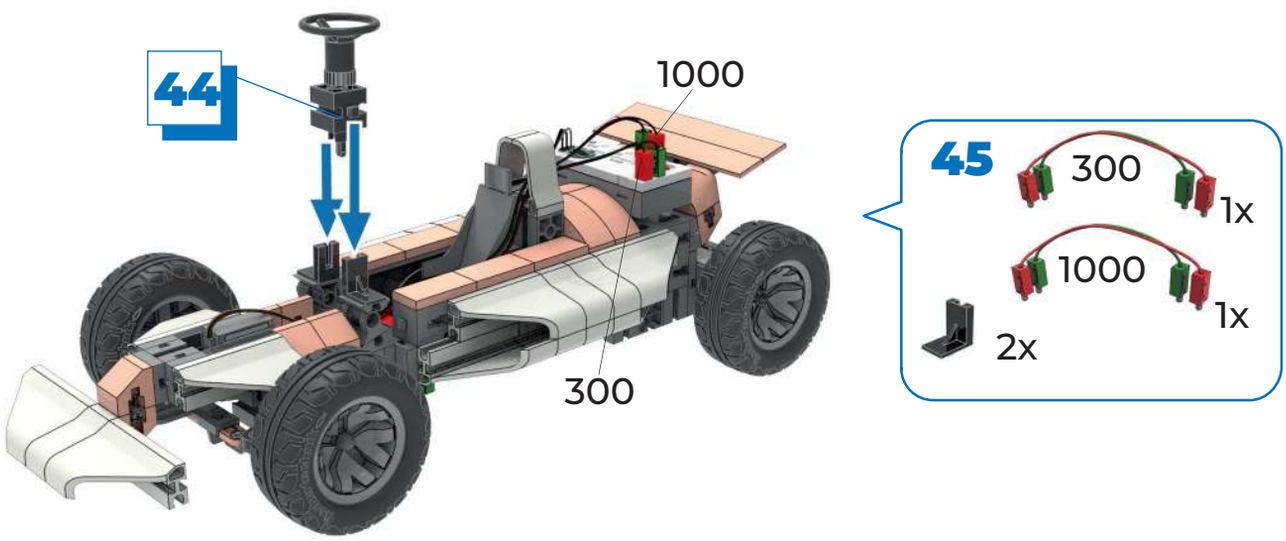

42
1x
1x
2x
13


43
4x
4x
2x
2x


44
1x
1x
45
1x
1x
1x
45 mm



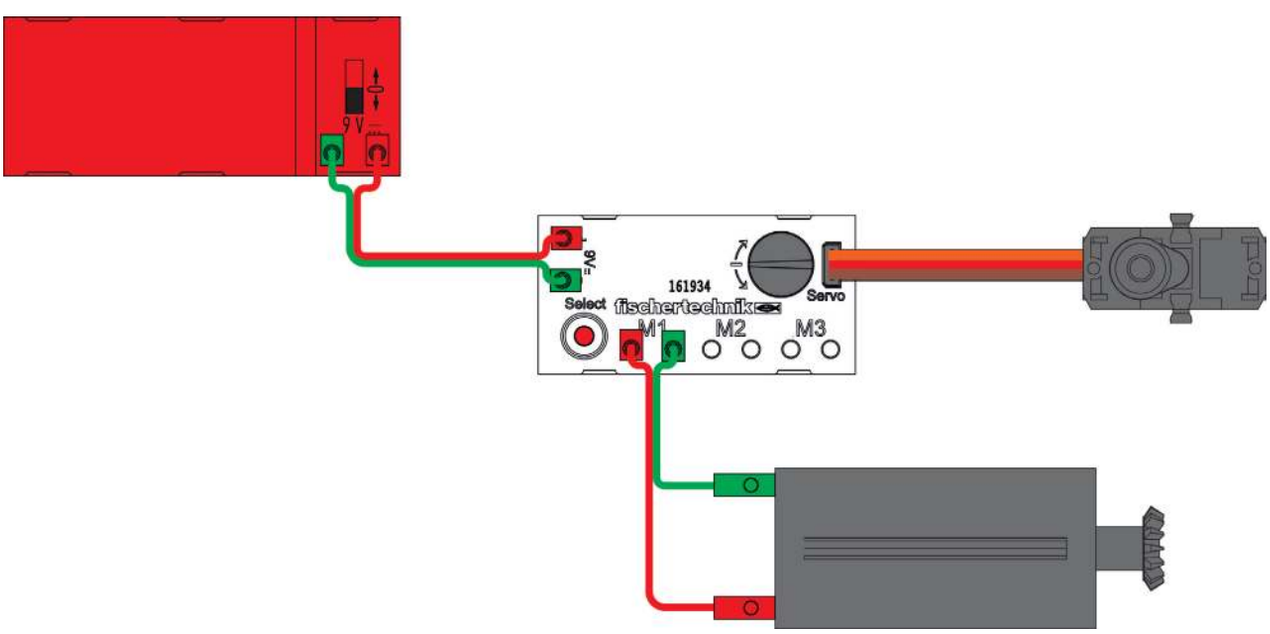
Achtung! Reihenfolge beim Servoeinbau bitte unbedingt beachten!
Caution, installation of the servo must be carried out in the order stated!
Attention ! Veuillez respecter l'ordre indiqué impérativement lors du montage du servomécanisme !
Attentie! De volgorde bij de inbouw van de servo absoluut in acht nemen!
¡Atención! ¡Al montar el servo observar imprescindiblemente el orden!
Atenção! Observar obrigatoriamente a seqüência quando da montagem do servo!
Attenzione! Si deve tassativamente rispettare la giusta sequenza nel montaggio del servo!
Внимание! Обязательно соблюдайте последовательность сборки сервоуправления!
注意！请在安装伺服装置时务必注意顺序！



Schaltplan
Circuit diagram
Plan électrique

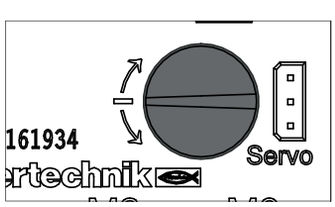
Schakelschema
Diagrama de circuitos
Plano elétrico de ligação

Schema elettrico
Схема подключения
电路图



1. Empfänger mit der Stromversorgung verbinden / Connect the receiver to the power supply / Relier le récepteur avec l'alimentation en courant électrique / Ontvanger op de voedingsspanning aansluiten / Conectar el receptor con la alimentación de corriente / Conectar o receptor com a alimentação de corrente elétrica / Collegare il ricevitore con la tensione di alimentazione / Подсоедините приемник к источнику электропитания / 将接收器与电源相连接

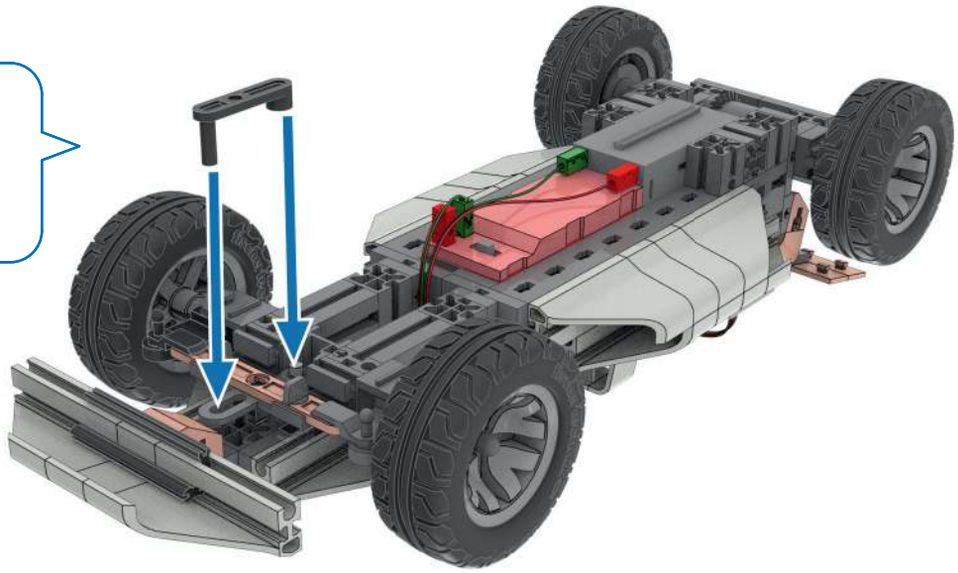
2. Trimmer in Mittelstellung drehen / Turn the trimmer to the middle setting / Tourner le régulateur sur la position du milieu / Trimmer in de middelste stand draaien / Girar el trímer a la posición central / Girar o condensador de compensação para a posição central / Portare il trimmer in posizione centrale / Установите подстроечный конденсатор в среднее положение / 将微调器旋转到中间位置



46



1x



3. Servohebel einbauen - Beim Einbau muss die Lenkung in Mittelstellung stehen! / Fit the servo lever - The steering must be in the middle position for installation! / Montage du levier du servomécanisme - La commande doit se trouver sur la position du milieu lors du montage ! / Servohendel monteren - Bij de inbouw moet de besturing in de middelste stand staan! / Montar la palanca del servo - ¡Durante el montaje la dirección debe estar en la posición central! / Montar a servo-alavanca- Quando da montagem, a direção deve se encontrar na posição central! / Montare la leva del servo - Durante il montaggio lo sterzo deve stare in posizione centrale! / Смонтируйте серворычаг - При сборке рулевое управление должно стоять в среднем положении! / 安装伺服手柄 - 安装时转向装置必须位于中间位置 !

Beim Einbau und Betrieb des Servos ist darauf zu achten, dass das Servo nicht blockiert. / When fitting and operating the servo, ensure that the servo does not block. / Veiller à ce que le servomécanisme ne bloque pas durant le montage et le fonctionnement du servomécanisme. / Bij de inbouw en werking van de servo moet erop worden gelet, dat de servo niet blokkeert. / Durante el montaje y el servicio del servo se debe observar que este último no se bloquee. / Quando da montagem e operação do servo, prestar atenção para que o servo bloqueie. / Durante il montaggio e il funzionamento del servo ci si deve accertare che il servo non si blocchi. / При сборке и работе сервопривода следите за тем, чтобы он не был заблокирован. / 安装和使用伺服装置时应注意它不得卡住。

Weitere Hinweise siehe Bedienungsanleitung Control Set! / See the manual Control Set for further instructions! / Consulter la notice d'emploi Control Set pour obtenir de plus amples informations ! / Zie de bedieningshandleiding Control Set voor meer informatie! / ¡Ver otras indicaciones en el manual de instrucciones Control Set! / Demais indicações, ver o manual de instruções Control Set! / Per ulteriori indicazioni vedi Istruzioni per l'uso Control Set ! / Другие указания см. в инструкции по эксплуатации Control Set! / 其他提示请参见使用说明书 Control Set !

